

TRANSCULTURACIÓN EN LOS PROCESOS DE PRODUCCIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LAS ARTESANÍAS WAYUU EN LA CIUDAD DE RIOHACHA

ACCULTURATION PROCESSES OF PRODUCTION AND MARKETING OF WAYUU HANDICRAFTS IN RIOHACHA

Resumen

El presente artículo científico producto de investigación finalizada, muestra el análisis realizado sobre la transculturación en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha; se determinó si las representaciones simbólicas que reflejan los valores culturales wayuu, son sustituidos en los procesos de producción y comercialización de las artesanías; se identifican los efectos de la intermediación; se conocen el apoyo de las instituciones públicas y privadas en la preservación de los patrones culturales de estos tejidos con el fin de proponer lineamientos estratégicos con la finalidad de contrarrestar los efectos de transculturación en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha.

El presente artículo es producto de una investigación de tipo descriptiva de campo y fundamentada en la no experimental, de corte transversal; la muestra del estudio estuvo constituida por 150 tejedoras de la etnia wayuu en la ciudad de Riohacha. La técnica e instrumento de recolección de datos fue la encuesta directa, conformada por 24 ítems, con tres opciones de respuestas cada uno, fundamentada en la escala de Likert. Se pudo concluir que estas artesanas en sus tejidos representan el baile típico, comidas típicas, muerte, vida, el mal, el bien, la casta, animales, la naturaleza y la espiritualidad; la intermediación de sus productos se están dando por medio de mayoristas, minoristas y personas naturales que comercializan estos tejidos; también se conoció el poco apoyo de entidades como Asuntos Indígenas, Gobierno Departamental, y Texas; pero cuentan con otros apoyos importantes como son las entidades de El Cerrejón, Concepción Salinas, Artesanías de Colombia, y el Gobierno Nacional, para contrarrestar la transculturación que se viene presentando en el proceso de producción y comercialización de las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha.

Palabras clave: Transculturación, representación simbólica, intermediación, instituciones, artesanías, indígenas wayuu.

Abstract

This research aims to analyze the acculturation processes of production and marketing of Wayuu handicrafts in Riohacha, it was determined whether the symbolic representations that reflect the Wayuu cultural values are substituted in the processes of production and marketing of crafts, the effects of intermediation were identified supported by public and private institutions in the preservation of cultural patterns of these tissues in order to propose strategic guidelines to counteract the effects of acculturation processes production and marketing of Wayuu handicrafts in Riohacha.

This research is descriptive field, is based on a non-experimental research, cross-sectional, the study sample is comprised of one hundred fifty (150) of the Wayuu weavers in the city of Riohacha, technical and instrument data collection was direct survey, consisting of twenty-four (24) items with three possible answers each, based on the Likert scale.

We concluded that these artisans represent in their tissues the typical dance, traditional food, death, life, evil, good, caste, animals, nature and spirituality; brokering products are finding through wholesalers, retailers and individuals who market these tissues. Exist little support from entities such as indigenous affairs, the Government Department, Texas Petroleum Company, Cerrejón institutions, Concepcion Salinas, Artesanías de Colombia and the National Government, acculturation to counter that is showing in the process of production and marketing of Wayuu handicrafts in Riohacha.

Keywords: Acculturation, symbolic representation, brokerage, institutions, crafts, Wayuu.

Víctor José Iguarán Manjarrés

Administrador de Empresas, Especialista en Gerencia de Mercadeo, Magister Gerencia de Mercadeo, Doctor en Ciencias Gerenciales, Docente: Categoría Asociado Universidad de la Guajira. Correo electrónico: viguaran@uniguajira.edu.co.

Ledis Esther Campo Rivadeneira

Trabajadora Social. Especialista en Gerencia Social. Magister en Ciencias de la Educación Mención: Gerencia Educativa. Docente: Ocasional tiempo completo. Universidad de La Guajira. Correo electrónico: lcampo@uniguajira.edu.co

RECIBIDO

6 de enero de 2015

ACEPTADO

12 de febrero de 2015



INTRODUCCIÓN

La artesanía ha estado en continua evolución, introduciendo y adaptándose a los cambios tecnológicos de cada época. Hasta la primera mitad del siglo XX mantiene un cierto prestigio, símbolo de resistencia a la mecanización, en los años 60 surge el reconocimiento social, empieza a ser coleccionada y exhibida en exposiciones y museos. En estas condiciones se llega al siglo XXI en el que se considera a la artesanía como una actividad residual, con un fuerte desprestigio, falta de cohesión como sector, carencias formativas en gestión empresarial y diseño y dificultades para acceder a fuentes de financiación. No obstante, los valores que se identifican con las culturas locales están en la artesanía que es local por su propia naturaleza, realizada con materiales locales y para clientes locales. Taylor (2003).

Desde el punto de vista textil se encuentra que las tejedoras wayuu han utilizado una amplia gama de técnicas en la elaboración de sus productos que van desde las más simples hasta las más complejas estructuras, incluyendo procedimientos tan elementales como los de pasamanería torzal, redes, cordones, nudos trenzados y más desarrollados como los de telar, tejidos planos, brocados y tejidos de estructuras diversas y tubular. (Guerra, 2003).

Es de suponer que las técnicas de pasamanería precedieron a la de telar y el telar mismo, dentro de su rusticidad, tuvo cierta evolución posibilitando la diversificación y perfeccionamiento de técnicas. Es así como en un principio se utilizaba el telar de dos estacas que aún se conservan para los tejidos de desechos en el cual la urdimbre se disponía de forma horizontal entre ellas y la trama se realizaba en sentido vertical. Posterior a ello, se pasó al telar de horquetas en el cual la urdimbre se coloca en sentido vertical y la trama perpendicular a ella, ofreciendo al tejedor mayor comodidad en su manejo y elaboración de elementos de mayor dimensión y complejidad.

Estas herramientas técnicas y objetos tradicionales que hacen parte de cultura material y tecnología wayuu, en la actualidad se observa que son utilizadas a través del tiempo en la misma forma como fueron utilizadas por sus ancestros, no obstante, la

influencia de los elementos de los arijunas civilizados han producido ciertos cambios en los conceptos y diseños, llegando a transformarlo o en ocasiones a remplazarlos por completo, como el caso del bordado de punto en cruz y del crochet, técnicas de origen europeos introducidas por los misioneros. Esta última técnica se arraigó tanto que remplazó al tradicional filete, punto de aguja especial en la fabricación de la mochila, haciendo de las nuevas mochilas unos de los elementos más representativos de su cultura. (Guerra, 2003).

En tal sentido, se puede considerar que uno de los principales impulsores de la transculturización en la producción y comercialización de las artesanías de la etnia wayuu, es la globalización, que ha abierto las fronteras para el libre mercado entre países y, sobre todo, gracias a esto el fenómeno anterior se ha expandido de manera muy rápida. Toda cultura que no tiene una fuerte base no perdura para siempre, lo que da a entender que las culturas deben estar bien arraigadas en la sociedad para que así sea y no se pierdan mientras que la transculturización se expande. Las consecuencias serían la pérdida de identidad y que los valores o culturas del país se pierdan.

La globalización y la liberación de los mercados han generado una nueva idea económica promovida tanto por las empresas transnacionales como por los mismos gobiernos, denominada neoliberalismo o de libre mercado, lo cual se podría considerar como una transculturación comercial, porque las empresas transnacionales han importado a los países latinoamericanos una nueva situación social y cultural, y también han impuesto normas de conducta a través de los procesos de producción y de consumo industriales y mercantiles, aspectos que son asimilados, en los procesos de producción y comercialización de las artesanías de la etnia wayuu en la ciudad de Riohacha.

FUNDAMENTOS TEÓRICOS

La mujer Guajira está tejiendo siempre, en cada rancho existe por lo menos un telar, incluso cuando montada en su burro atraviesa grandes extensiones, va tejiendo. Es así como se percibe que la mujer wayuu ha logrado trascender barreras y poder ser identificada dentro de un núcleo como la cabeza principal del hogar mediante la producción artesanal; se visio-



na que este medio le puede permitir el mejoramiento de la calidad de vida de ella y la de su familia. A pesar de que esta explotación artesanal de la etnia wayuu se ha constituido como uno de los renglones económico más importante para la subsistencia de la vida misma de las artesanas, pareciera que esta no ha podido trascender de una manera más significativa, debido a la debilidad en la comercialización de los productos en el ámbito regional, nacional e internacional.

Las artesanas de la etnia wayuu aportan turismo, despiertan el interés del gobierno para la inversión social, propician el desarrollo económico de la región, pero pareciera a la vez, que este desarrollo se ve limitado debido a la transculturación y a la falta de gestión empresarial dentro del gremio de las tejedoras wayuu, impidiendo ver esta explotación desde una perspectiva de negocio rentable; se visiona que la falta de una política empresarial no le garantiza a las mujeres de la etnia wayuu hacer de su arte un trabajo o un mecanismo propio como medio de subsistencia, sino que, por el contrario, la artesana trabaja o elabora sus productos de una manera utilitaria.

En tal sentido, la elaboración de artesanías ocupa el 17.8% de la población y es la segunda actividad económica en importancia entre la población indígena wayuu. La calidad y la belleza de los objetos que laboran se pueden apreciar principalmente en los tejidos de gran calidad y refinamiento y en los diseños tradicionales de las hamacas indígenas denominadas chinchorros, mantas, mochilas, pulseras, montas, sombreros y otros elementos de su indumentaria. El valor estético de estas obras, hermosas expresiones de la cultura material indígena es reconocido y valorado tanto nacional como en lo internacional. Según, Guerra (2003, p. 146), señala que ha despertado el interés de personas que no pertenecen a la cultura wayuu, y están comprando y vendiendo dichos productos, que están causando una transculturación en la producción y comercialización de las artesanías wayuu.

Por consiguiente, Ortiz (1991, p.126) considera la transculturación como un proceso gradual por el cual una cultura adopta rasgos de otra hasta culminar en una aculturación. Por lo general, se ha supuesto que la enseñanza o intercambio de rasgos va desde una

cultura “más desarrollada” (por ejemplo, en cultura tecnológica) a otra “menos desarrollada” y esto puede ocurrir sin conflicto. Sin embargo, se observa que la mayoría de las transculturaciones son conflictivas, en especial para la cultura “receptora”, máxime cuando los rasgos culturales son impuestos. Y eso es lo que quiere decir transculturación.

Con base a lo señalado, se puede precisar cuáles serán los rasgos de adopción gradual de aculturación mercantil en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha, así como la técnica de punta en cruz fue desarrollada por religiosas que lo aprendieron de los españoles, lo cual es apropiada por la mujer wayuu en la alta Guajira, así mismo podrá estar dándose en la actualidad una transculturación en la producción artesanal wayuu.

Se reconoce que la transculturación comercial se ha generado a partir de las culturas actuales de libre mercado, en donde el aspecto de la transculturación ha sido originado por la dependencia que tienen los procesos sociales de las grandes empresas transnacionales, que existen en diferentes partes del mundo y que han traspasado otros aspectos que no solo le competen al desarrollo tecnológico e industrial, sino que han llegado hasta el ámbito del desarrollo de las sociedades que se rigen por los nuevos procesos de comunicación social, en los cuales están involucradas las marcas de consumo mercantil, que tienen una influencia importante en las actuales sociedades de los países latinoamericanos, sobre todo, aquellos que están regidos por las leyes del mercado.

Tal caso ocurre cuando se sustituyen los patrones propios de los productos por otros patrones que no reflejan los valores culturales propios, en el caso de las artesanías wayuu cuando aparecen nombres de personas, equipos de fútbol, lugares e innovaciones por parte de los que comercializan dichos productos artesanales, que hacen perder las representaciones simbólicas abstractas de la cultura wayuu; al mismo tiempo, la transculturación por la acción evangélica que hace desaparecer símbolos y representaciones que no encuadran con el sistema de creencias que se desea imponer.

Por consiguiente, un elemento que obstaculiza el de-



sarrollo no solo de la artesanía wayuu, sino de la economía indígena en general es la desigual apropiación del excedente generado en las actividades económicas, debido a la dispersión de la oferta y la estructura oligopólica de la comercialización. Las leyes del mercado de los arijunas alteran la tradición, se trata de sacar provecho del negocio sin tener en cuenta el valor de los patrones culturales de los indígenas wayuu. La deficiente organización económica de los indígenas wayuu, frente a los intermediarios los coloca en una posición de desventaja, que origina una falta de retención del excedente, lo cual constituye uno de los componentes de la problemática socio-económica de esta etnia en la ciudad de Riohacha.

Por tal razón, tiene importancia la organización gremial indígena que unifique la oferta y mejore su capacidad de negociación para una adecuada y justa articulación de compradores y vendedores. Esta articulación de la lógica económica y artesanal, requiere, en el ámbito ético de la convivencia en la diversidad, estrategias con modalidades de acción flexibles que permitan fortalecer la cultura, entrar en las mentes de los compradores y garantizar la sostenibilidad económica y ambiental de las artesanía indígenas wayuu, y al mismo tiempo se requiere del apoyo de las instituciones públicas y privadas que velen por la preservación y el desarrollo del pueblo indígena wayuu de la ciudad de Riohacha.

METODOLOGÍA

El presente artículo científico producto de una investigación terminada con el mismo nombre, tiene su enfoque epistemológico positivista que enfatiza la participación del investigador activo y formativo de lo que ya conoce. Asimismo este enfoque conduce a considerar en el análisis de la información la lógica formal como un procedimiento válido y fundamental para la consecución de la objetividad, lo que implica el uso del método inductivo, el cual, según, Méndez (2002, p. 14), se encuentra referida a aquellos procesos de reconocimiento que se inician mediante la observación de fenómenos, hechos o personas, con el propósito de obtener premisas y conclusiones de carácter general que puedan ser aplicadas a situaciones similares.

El estudio se clasificó como descriptivo porque se especificaron todas las propiedades importantes encontradas en los componentes esenciales de la transculturación en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha; el diseño es no experimental, el cual busca establecer porqué los hechos ocurrieron así y se observaron en su ambiente natural; es de corte transversal puesto que los datos necesarios para implementar la misma se recolectaron en un solo momento.

La población en estudio fueron las artesanas de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, conformada por 3.897, en total, según Censo Binacional (2007)¹, la cual es la población a estudiar en la presente investigación; la muestra se debe tomar de los miembros que conforman dicha población. Se estudiará una porción significativa de las artesanas ubicadas en la ciudad de Riohacha; en cuanto al tamaño de la muestra, estuvo determinada según la fórmula de Martínez (1997). En la investigación se realizaron 150 encuestas a las artesanas de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha.

LINEAMIENTOS ESTRATÉGICOS

Con base al anterior análisis e interpretación es pertinente proponer lineamientos estratégicos con el fin de contrarrestar los efectos de la transculturación en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha. Lo anteriores procesos son necesarios tenerlos en cuenta a los efectos de la intermediación que se están generando por los mayoristas y minoristas que comercializan estos productos artesanales; por tal motivo es necesario velar por la preservación de los patrones culturales, evitar que estas artesanías sufran cambios en su diseño, y transformaciones en su representaciones simbólicas, los cuales representan el valor real en los tejidos que son elaborados por las artesanas pertenecientes a la etnia wayuu; pero se necesita que las entidades públicas y privadas desarrollen programas y proyectos que garanticen la preservación de los patrones culturales y propiedades

1. Informe Socioeconómico de La Guajira 2014. Cámara de Comercio de La Guajira. Promoción y Desarrollo Empresarial. Dirección de Planeación y Desarrollo. Disponible en: <http://www.camaraguajira.org/publicaciones/informes/informe-socio-economico-la-guajira-2014.pdf>



mercantiles de las tejedoras wayuu. Se propone a continuación los siguientes lineamientos estratégicos:

- La Secretaría de Asuntos Indígenas a través de la Gobernación de La Guajira debe diseñar programas y proyectos con el propósito de consolidar gremialmente a las artesanas de la etnia wayuu, con el fin de agrupar por territorios y zonas específicas productoras y comercializadoras de las artesanías wayuu de la ciudad de Riohacha, para que mantengan los niveles de propiedad de sus tejidos, y a la vez sigan produciendo los mismos, con los patrones culturales propios de esta etnia. De esa manera se podrá evitar la transformación que se quiere dar por algunos intermediarios comerciales que están distribuyendo estos productos.
- Al Gobierno Departamental de La Guajira, le corresponde estipular leyes que garanticen el comercio de las artesanías de la etnia wayuu, donde las artesanas se protejan del dominio, producción, y preservación de sus patrones culturales, y puedan lucrarse en forma óptima de los excedentes monetarios que realmente produce la venta de estos tejidos, ya que existen muchos intermediarios que están obteniendo ganancias importantes en el intercambio comercial que realizan con estos productos artesanales.
- Las entidades privadas como el Cerrejón, Texas, Concepción Salinas, entre otras, deben brindar apoyo a la producción y comercialización de las artesanías de la etnia wayuu, desarrollando proyectos que permitan que estas artesanas lleguen a mercados locales, nacionales, e internacionales, sin tanta intermediación, con el fin de garantizar un canal de distribución directa entre productoras y consumidoras finales, para que estas artesanas puedan liderar la distribución y así logren alcanzar mayor beneficio mercantil.
- En la comercialización de las artesanías wayuu se debe implementar la estrategia de cobertura de mercado, que sus productos se ofrezcan en todos los sitios posibles que puedan ser comercializados, entre ellos: tiendas, almacenes, y supermercados, entre otros, a nivel local,

nacional e Internacional, con el propósito de garantizar una distribución intensiva de las artesanías wayuu.

- Implementar una distribución exclusiva, por medio de franquicias en otros países, con el propósito de que se vendan los productos artesanales en Europa y Norteamérica, donde se una el fabricante con detallista y mayoristas.
- El Estado debe intervenir en la distribución de las artesanías wayuu, estableciendo las reglamentaciones de los precios y los márgenes de distribución, con el objeto de controlar la tendencia inflacionista, y a la vez, brindar la protección de los consumidores, a través, de reglamentaciones referente a la venta, el etiquetado de los precios y contenidos, las operaciones publicitarias y promocionales.
- Desarrollar el comercio electrónico, el cual no tiene fronteras, para que los clientes por internet puedan adquirir los productos artesanales en mercados regionales, nacionales e internacionales. Se tiene que mantener la transferencia de información electrónica ubicados sitios web de artesanas y empresas compradoras de artesanías, y publicando de manera paulatina información, con el propósito de realizar transacciones electrónicas, que en la actualidad los vendedores de productos de consumo como los vendedores de negocios, hacen uso de estas transacciones y cada día crece el número de personas que realizan compras en la web.

RESULTADOS

Después de interpretar los resultados obtenidos de la aplicación de las encuestas dirigidas a las artesanas de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, con el propósito de analizar la transculturación en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en esta ciudad y con base a los objetivos de esta investigación, se procede a señalar los siguientes resultados:

- Con relación al primer objetivo específico de la investigación, el cual es Determinar si las representaciones simbólicas que reflejan los valores culturales wayuu son sustituidos en los procesos



de producción y comercialización de las artesanías de esta etnia en la ciudad de Riohacha, se pueden estipular los siguientes hallazgos:

- Las tejedoras de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, consideran que en la producción y comercialización de las artesanías se representan el baile típico y la comida típica propia de esta etnia para dar a conocer a los que adquieren estos productos la importancia de los mismos.
- Las artesanas de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha manifiestan que en algunos tejidos la simbología de la muerte y la vida es utilizada en sus tejidos con el fin de mostrar lo que representa en la cultura wayuu.
- El grupo de tejedoras de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, afirman que el mal y el bien se tienen en cuenta en algunos tejidos producidos por ellos para ser vendidos a los que los compran; a la vez, manifiestan que la simbología de la casta wayuu son muy utilizadas en sus tejidos.
- Las tejedoras de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha consideran que en sus tejidos representan los animales reconocidos, la naturaleza, y en algunas veces la espiritualidad.
En relación al segundo objetivo específico de la investigación, el cual es Identificar los efectos de la intermediación en la apropiación de los excedentes que se generan en los procesos de producción y comercialización en las artesanías wayuu en la ciudad de Riohacha, se pueden considerar los siguientes resultados:
- Las artesanas de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, manifiestan que sus tejidos wayuu no son comercializados por grandes supermercados de la región; a la vez que regularmente se comercializan por almacenes que venden toda clase de productos en el mercado local.
- Las mujeres de la etnia wayuu que se dedican a los tejidos en la ciudad de Riohacha, afirman que sus tejidos son comercializados por pequeñas tiendas de la región, por personas arijunas, y por ellas mismas; manifiestan que no existen personas naturales o jurídicas que las representen para la comercialización de sus artesanías,

pero que existen organizaciones comerciales que se encargan de vender los productos que ellas elaboran.

En relación al tercer objetivo específico de la investigación que se trata de Conocer el apoyo de las instituciones públicas y privadas que garanticen la preservación y los patrones culturales en los procesos de producción y comercialización de las artesanías wayuu en esta ciudad, se pueden considerar los resultados siguientes:

- Las tejedoras de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, manifiestan que la Secretaría de Asuntos Indígenas no las apoyan con programas de comercialización que permitan garantizar una óptima distribución; y el gobierno departamental no imparte leyes con el fin de proteger las artesanas wayuu por la alta intermediación en las ventas de sus artesanías.
- El grupo de mujeres tejedoras de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, consideran que el gobierno nacional estipula políticas para garantizar el dominio de las ventas de sus artesanías; y Artesanías de Colombia los apoya con proyectos para comercializar sus artesanías wayuu.
- Las tejedoras de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, afirman que la organización El Cerejón les brinda apoyo con el fin de preservar sus patrones culturales en la comercialización de sus artesanías; y la empresa Concepción Salinas le brinda apoyo para los procesos de producción y comercialización artesanal; por otra parte, la empresa Texas no desarrolla programas para las tejedoras wayuu que les permitan garantizar un buen proceso de producción y comercialización de sus tejidos.

CONCLUSIÓN

- Con base a los resultados obtenidos del análisis e interpretación de la información arrojada de la aplicación del instrumento de investigación, para las artesanas de la etnia wayuu de la ciudad de Riohacha, se pueden considerar como prioritarias las siguientes conclusiones:
- Las artesanas de la etnia wayuu en la ciudad

de Riohacha manifiestan que sus productos artesanales, representan su baile típico, comidas propias de su cultura, que también simbolizan la muerte, la vida, el mal el bien, animales conocidos, naturaleza, la casta, y su espiritualidad, que son para ellas la representaciones más significativas de su cultura, pero le preocupan las transformaciones y valores agregados que le están presentando los intermediarios que se están apropiando de los excedentes productivos.

- Los tejidos wayuu, producidos y comercializados por las artesanas de la ciudad de Riohacha, adolecen de convenios de comercialización con los grandes supermercados y almacenes reconocidos de la región, los que se distribuyen por pequeñas tiendas, por arijunas o personas naturales, y por ellas mismas en forma empírica en calles y andenes de la ciudad, sin que exista representación jurídica que se encargue de vender los productos artesanales que producen.
- El grupo de artesanas de la etnia wayuu, de la ciudad de Riohacha, reconocen que la Secretaría de Asuntos Indígenas, que hace parte del gobierno departamental de La Guajira, no les brinda el apoyo necesario para que realicen una eficiente distribución de sus productos; en sus mercados actuales, esta dependencia gubernamental no establece leyes que impidan la alta intermediación en las ventas de sus artesanías, lo cual está ocasionado una transculturación comercial, generando excedentes económicos considerables a los intermediarios.
- Las entidades públicas y privadas de la región deben apoyar a la artesanas de la etnia wayuu en sus procesos de producción y comercialización con el fin de que puedan conservar y preservar los patrones culturales manifiestos en sus tejidos, y a la vez establezcan políticas que permitan mantener el dominio de propiedad de sus artesanías, en los procesos de intermediación que se están dando en la actualidad.

Martínez, C. (1997). Metodología de la investigación. México: Editorial Mc Graw- Hill.

Méndez, C. (2001). Metodología, diseño y desarrollo del proceso de investigación. Colombia: Editorial Mc Graw Hill.

Ortiz, F. (1991). Proceso de transculturación. México: Editorial Mc Graw-Hill.

Taylor, Ch. (2003). El multiculturalismo y "la política del reconocimiento". España: Fondo de Cultura Económica.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Guerra Curvelo, W. (2003). La Guajira Colombiana. Colombia: Editorial Norma.



